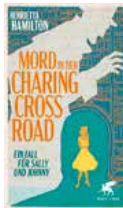


DAS BÖSE IN UNS

Nach den Queens of Crime werden nun die Uncrowned Queens of Crime vor den Vorhang gebeten.

VON MARIA LEITNER

Das Haus Nr. 200 ist älter als die meisten in der Charing Cross Road. Irgendwann hatte es einen Mord gegeben, seitdem spukte ein Geist im weißen Nachtwand herum. Erst ein Exorzismus brachte Ruhe ins Haus. Bis, ja, bis ... Zwei Damen des Antiquariats Helder sind sich sicher, den Geist wieder gesehen zu haben. Oder hat ihnen Mr. Butcher einen Streich gespielt? Am nächsten Tag jedenfalls sitzt der Widerling mit überraschtem Gesichtsausdruck und einem Messer im Rücken tot am Schreibtisch. Die bezaubernde Miss Sally Merton und Juniorchef Johnny Helder verlassen sich nicht darauf, dass die Polizei schnell und effizient arbeiten wird und beginnen gemeinsam zu überlegen ... Agatha Christie, Dorothy Sayers, Margery Allingham und Ngaio Marsh sind die unbestrittenen Queens of Crime. Neben ihnen gab es eine Reihe von Schriftstellerinnen, zu ihrer Zeit genauso bekannt und vielgelesen, heute eher vergessen. Agora Books nennt sie die »Uncrowned Queens of Crime« und begann mit Hester Denne Shepherds »Sally and Johnny Helder Mysteries« aus 1956 die Reihe der Wiederentdeckungen, nun erscheint der erste Teil auf Deutsch. Henrietta Hamilton, so Hesters Nom de Plume, war Antiquarin, naheliegend, dass Sallys und Johnnys Betätigungsfeld als Schnüffler die Bücherwelt ist. Plot und Protagonist/innen sind herrlich altmodisch und filmreif: Die dunklen Seiten des Opfers kommen nach und nach im Zuge der Untersuchung ans Licht, die Alibis rund um den Mord werden in Agatha Christie-Manier aufgedrösel. Im März 2025 gibt's eine Fortsetzung! ■



Henrietta Hamilton
Mord in der Charing Cross Road
Ü: Dorothee Merkel
Klett-Cotta, 256 S.



Jake Lamar
Das schwarze Chamäleon
Ü: Robert Brack
Edition Nautilus, 328 S.

DER TERRORIST UND ICH

Jake Lamars cleverer roman noir – eine Entdeckung

VON ALEXANDER KLUY

Manchmal ist das Verlagswesen schon merkwürdig. Da gibt es mit dem 1961 geborenen Jake Lamar einen US-amerikanischen Autor von romans noirs von Rang – der in Frankreich berühmt ist. Vielleicht hängt dies damit zusammen, dass er seit 1993 in Paris lebt und lehrt. Sein deutscher Erst-Entdecker und (guter) Übersetzer Robert Brack hat Recht: »Das schwarze Chamäleon« ist ein Fund. Und eine lohnende Lektüre.

Hauptfigur ist Clay Robinette, der unzuverlässige Ich-Erzähler. Als Journalist geschasst und gescheitert, ist er nun, es ist das Jahr 1992, Journalistik-Professor an der Arden University in Ohio. Mitten in der Nacht ruft ihn Reggie Brogus an, Gastprofessor mit bewegter Vita: 25 Jahre früher ein Black Panther-Revolutionär und Autor eines Terror-Manifests, nunmehr extrem neokonservativ bis ultrareaktionär. In seinem Büro liegt eine weiße Studentin, tot. Clay hilft ihm zu verschwinden, denn Brogus wittert eine tödliche Behörden-Verschwörung, und muss feststellen, dass das Opfer Jennifer ist, mit der er drei Monate zuvor eine Affäre hatte. Zwei Tage später wird die Leiche entdeckt, das FBI schaltet sich ein, Clay wird immer fataler in die Ermittlung gesogen – bis zum überraschenden Ausgang und einem furiosen Finale.

Es ist erstaunlich zu lesen, wie viel von akuten politischen Entwicklungen in den USA in diesem 2001 erstmals publizierten, clever konstruierten Buch vorwegbeschrieben ist. Jetzt kann man nur hoffen, dass Lamars jüngster Roman »Viper's Dream« umgehend auch übersetzt wird. ■

Alan Parks DIE APRIL-TOTEN

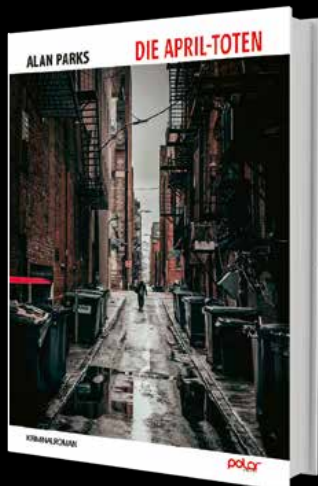


„Ein Polizistenroman der alten Schule, geschrieben mit Witz und Sparsamkeit ...“

Ian Rankin

Aus dem Englischen von Conny Löscher
Mit einem Nachwort von Doug Johnstone

448 Seiten | Gebunden mit Schutzumschlag
ISBN 978-3-910918-06-1
EUR (D) 26,00 / EUR (A) 26,80
auch als ebook erhältlich



FRANKFURTER
BUCHMESSE
Halle 3.1 | A102

Ken Bruen SCHARFE MUNITION



„Bruens wütende, hartgesottene Prosa, auf das Wesentliche reduziert, überrascht immer wieder.“

Publishers Weekly

Aus dem Englischen von Karen Witthuhn
Mit einem Nachwort von Anthony J. Quinn

208 Seiten | Klappenbroschur
ISBN 978-3-910918-10-8
EUR (D) 17,00 / EUR (A) 17,50
auch als ebook erhältlich

